

緬甸之民主前途

羅石圃

(國際關係研究中心特約研究員)

一、引言

緬甸，是中南半島面積最大的國家——其總面積佔半島的三分之一，且出產豐富，除盛產稻米有東南亞糧倉之稱外，且有石油、木材（包括柚木及堅木）、①寶石及鉛、銀和橡膠等資源。至於此一天府之國，何以在近卅多年以來，成爲最貧窮的國家？且發生飢民搶糧。

原因是緬甸軍方和「緬共和平派」共同組成——「社會主義計畫黨」實行一黨專政，不僅實行「土地國有」、「工商業國營」的社會主義，並嚴禁國人與外國包括商業往來的「鎖國」政策，以致新聞媒體稱它爲「文明世界的隱士之國」，②試想在此世界各國無不爭取國外資金和科技輸入，俾利於工農各業發展時，更擴展外貿爭取國外市場之際，實行「鎖國」政策的緬甸，又安能不國貧民困？

實行一黨專政經過四分之一世紀的緬軍領袖尼溫，於得悉緬甸飢民搶糧風潮的來由，並怵於老政治家安基（Aun - Mya）的警告：如不急謀解決，將如野火燎原，不可收拾，③使他在中委會宣佈：「民主是世界潮流趨向，緬甸爲了不落人後，必須謀求追隨民主潮流」……此乃一九八八年情形。④繼後緬甸民衆尤其是知識青年，基於緬甸曾經約有半個世紀，是英國殖民統治，薰染過民主自由習俗，從而興了要求民主自由波瀾。

註①「柚木」爲造船所必須使用的木材——浸水不服，遇火不燃，曬乾不裂，「堅木」，爲瓶塞所用之木材，具有韌性，乃緬甸山中特產。

註②丁連財，「悲情國度，燃起希望明燈」，中國時報（台北），民國八十年十月十五日，第五版專欄。

註③安基，緬甸六十年代革委會副主席，乃尼溫第一副手，由於反對軍方與緬共合組路線及實行鎖國政策，遂掛冠削髮出家。

註④羅石圃，「緬甸鎖國政策之探討」，問題與研究，第廿七卷，第七期，民國七十七年四月十日版，頁五一—六〇。

至一九八九年，緬甸的民主風潮益加波瀾壯闊，使在幕後的黨主席執政的尼溫，在此前一年七月於中委會席上指示：緬甸政治必須改革以迎合世界潮流。無奈緬甸軍方不願放棄政權，使尼溫不得不自動退休，表明緬甸政制，必須經由全民投票而決定。當軍方拒絕交出政權時，緬甸民主風潮更加洶湧，示威群眾高達六十萬人，包括學生、工人、僧侶、醫生、律師等都走上街頭，加上又有三所監獄犯人暴動，獄警曾槍殺囚犯一千餘人。^⑤

接替尼溫掌握仰光軍政權力的，為退役軍官轉任執政黨聯合秘書有殺人魔王之名的盛侖，憑其所指揮的特種輕武器兵團，向群眾大力鎮壓，造成群眾死傷纍纍，血流漂杵，醫院無法收容，但示威群眾前仆後繼，且由仰光擴及全國各大城市，工人和公務員亦群起罷工，加上軍人亦對示威群眾同情，拒受亂命，遂迫使盛侖不得不自動下台。^⑥

執政黨推出其領導層之中唯一的文人——司法部長蒙穆，接替盛侖，他首先宣佈結束軍法統治，開釋被扣押的群眾，開放報禁，准許外資自由，組成「大選監督委員會」，號召在野政黨註冊，準備參加大選，但拒絕組過渡政府的要求，惟群眾不僅仍然罷工罷市，且搶劫事件不斷發生，已呈無政府狀態。至九月十八日，國防部長蘇茂發動軍事政變執政權，任命十八名軍官組成——「恢復和平秩序委員會」，自任主席，強迫公務員上班，工人復工，重申重開大選，要求各政黨註冊參加大選，保留前政府「大選監督委員會」。^⑦

一九九〇年五月廿七日，緬甸重開大選，即由此而來，在選場上大獲全勝的——「全國民主大聯盟」，即為在野三個政黨之一。

二、翁山蘇姬與「全國民主大聯盟」

緬甸重開卅多年來的大選，「民主聯盟」何以能贏得所有四百八十五席之中三百九十二席，超過百分之八十以上？此中因素，固然是由於選民都殷切期望重獲民主自由，但因翁山蘇姬以緬甸國父翁山之女的身份，加上她一向企望繼承其先父遺志，信誓旦旦地必將緬甸撥亂反正，使人民重獲溫飽及建設繁榮。她於結婚後，在英國牛津大學修得博士學位，生有二子，和其夫麥可阿利斯（Michael Aris）教授夫唱婦隨，其樂融融。

若問她何以能在緬甸民主波瀾壯闊時，趕回緬甸參加競選？乃由於她的母親病重而回國為母侍疾，適逢緬甸軍方宣佈大選重開，促使她於母喪辦理完畢後，從而投身加入「民主聯盟」，並推選她為秘書長——負該政黨的實際責任，繼後即成為

註⑤ 羅石圃，「緬甸民主發展對中共之衝擊」，問題與研究，廿八卷，第四期，民國七十八年一月版，頁二四〇—三一。

註⑥ 「上台三週，盛侖終於掛冠」，星島日報（香港），一九八八年八月十三日，一版。

註⑦ 同註⑤。

該聯盟的靈魂。她於競選期間，不惜奔走全國各地，喚起同胞，共同為建立自由民主社會，俾使緬甸經濟達成富庶繁榮，其苦心孤詣透露於有血有淚的講演之中，乃贏得大家的同情。

當大選投票時，選民們只要了解參選者，乃代表翁山蘇姬，立即投給他票，「全國民主大聯盟」在此次大選中，其所以能够贏得所有議席中百分之八十以上席位，即由此而來，可見此一緬甸國父翁山之女，確已成為該聯盟的靈魂。無怪仰光軍政府，視她為眼中釘。但由於其父親在爭取緬甸脫離英倫殖民地時的奮鬥，以及橫被暗殺而喪身，從而獲得緬人的一致尊崇而為國父，以致仰光政府對蘇姬的回國視她為貴賓，斷不敢有所傷害。^⑧

仰光軍政府既斷然不願放棄政柄，其所以重開大選，乃由於不得不就此緩和民主風潮，且自問由軍方統治卅多年的緬甸，一黨專政的「社會主義計畫黨」雖已更名為「民族團結黨」，聲明將其原廣佈於各城鄉的組織一併撤消，但實際上在選舉時，仍可以暗中指揮選民投他們的票，在野黨又何能和他們在選場上一較短長？何況各在野黨的領導人，大多是年高而過氣的人物，非但不能與權勢赫赫的軍政府要人相比，且沒有競選的精力可憑。

至大選結果揭曉，「全國民主大聯盟」大獲全勝，乃出於仰光軍政府意料之外，追究原因，自不能不承認翁山蘇姬這一匹黑馬對選民的魅力所使然，於是對該聯盟主席丁伍（Tin Uo）及中委十二名科以蠱惑軍方分裂罪名而逮捕下獄，至於對翁山蘇姬則由於她乃國父翁山之女一向被仰光政府視為貴賓，斷不敢加以侵犯，遂在其寓所加以軟禁，不許外人和她接觸，在寓所的四週，警備森嚴。

三、仰光軍方已顯示分歧

仰光軍方所界予丁伍等的罪名，是否為莫須有？如果從他在十餘年前，以國防部長兼三軍參謀總長，擁有軍政軍令重權，真可謂軍政府中的一柱擎天，除以一黨專政的「社會主義計畫黨」主席兼總統的尼溫而外，誰能和他並肩？但在一九六七年三月，他突然遭到尼溫下令，一併解除其本兼各職，原因何在？仰光政府則守口如瓶。繼後宣佈一項軍人政變陰謀，因事機不密而造成政變流產，使人們意識到了伍的去職，可能與此政變陰謀有關。

至於此次軍人政變陰謀，究竟是由丁伍在職時所策劃？還是出於其屬下為他的無故去職而表示不平所使然？從此項政變陰謀者都屬尉級軍官，為首者只是上尉官階，可見他們的政變動機出於後者。由於尼溫左右有三位重臣互爭繼承權，他們鑑

註⑧ 何思偉譯，麥可阿利斯（Michael Aris）原著，「勇哉吾妻」，親身說明其愛妻生活及如何由平凡女性而成為緬甸民主象徵，歷史月刊，第四十七期，頁六四、六八。

於尼溫年高多病，其所擁有的黨政軍重權，必須有人繼承，於是「計畫黨」總書記兼國務委員會（最高行政機關）秘書長的山友（San Yu）將軍，及以國防部長兼三軍參謀總長的丁伍將軍，和情報首長丁宇上校等爲此而暗鬥已達高潮。丁伍被突然解除本兼各職，可能是由此而來。^⑨

回顧丁伍的得志，乃從一九六二年軍人政變奪權後，他熱中於實行社會主義化，造成尼溫第一助手安基將軍不同意此項政策——尤其堅決反對軍方與緬共和平派合組「社會主義計畫黨」，因而削髮出家，丁伍則親率大批軍官前往北平，接受中共給予他們工商企業管理訓練，從此他即形成了少壯軍人的領袖。由尼溫繼後即畀予他以軍政軍令重權，即可窺知對其信任之專，和倚畀之重。若非出於繼承權的暗鬥而使之本兼各職一併被削除，何至於有此下場？

接替丁伍國防部長的乃爲山友，從而使他在掌握黨政權之後，又加上軍政重權，其後在黨全代大會選舉中委時，又有包括國務總理與副總理的政要十六人落選。此中原委固然是出於緬甸的內政與其對外政策有關係，也顯示軍人集團的分裂情形。仰光軍政府指控丁伍蠱惑軍方分歧，就其歷史來看，是莫須有的罪名。^⑩

四、蘇茂軍政府拒絕交出政權的理由

仰光軍政府拒絕交卸政柄的說法，表明是次大選所產生的議員之職責，乃爲重修憲法，並非由他們組成政府，須俟新憲頒佈後重開大選後，方可移交政柄。此項聲明，亦非全屬遁詞。由於一九六二年軍人以軍事政變奪取政權，已將先前在「班弄」所頒佈的「緬甸聯邦」憲法推翻，至一九七一年始頒佈新憲，更改國號爲「緬甸社會主義聯邦共和國」，實行一黨專政。^⑪

此一還政於「社會主義計畫黨」的憲法，在重開大選後所選出的議員，自不能再予遵循，必須加以重新修訂。雖然在重開大選之前並未作此說明，在軍方從選場落敗後，方再作爲拒交政權的護符，但亦不能指其毫無理由。問題是在此次大選中大獲全勝的「全國民主大聯盟」，無論先行修訂新憲及繼後重開大選，都非仰光軍方所能與之抗衡，因此如何拆散此一在野黨，便變成了它的主要目標。將該聯盟的主席丁伍及中委等十二人逮捕入獄，並不能達成此一任務。而翁山蘇姬，實爲該聯盟的靈魂人物，又因她乃國父翁山之女的貴賓身份特殊，軍方既不敢將她逮捕入獄，便只好加以軟禁。

註⑨ Richard Butwell, 「緬甸現況」, 美國當代歷史, 一九七六年十二月號。

註⑩ 羅石圖, 「緬甸政局與對外動向之觀測」, 問題與研究, 第十六卷, 第九期, 民國六十六年十月出版, 頁四七、五四。

註⑪ 魯居士, 「緬甸軍方還政於黨」, 中央日報, 民國六十年十月九日, 二版, 仰光航訊。

至蘇姬在被軟禁時以絕食抗議，在此消息不脛而走漏後，不僅全緬甸民衆因此震撼，外國朝野亦同時議論紛紛，仰光軍政府除由其在外國機構，一再表明此乃謠言而外，同時讓蘇姬的夫婿麥可教授來仰光探視其愛妻。當麥可抵達仰光機場後，始發現軍方大批人員戒備森嚴，一方面表示對他接待之隆重，一方面拒絕其他接機人員，連英國駐緬使館人員，亦不許和他見面。據麥可表明，他在仰光機場被軍方人員安排在貴賓室內，前後經過廿二天，軍方代表們不斷要求其說服其愛妻，只要應允隨其去國流亡，不再過問緬甸情事，即可夫婦兒女團圓，軍方代表人員，對此可謂苦口婆心，唇焦舌敝。

麥可教授基於蘇姬和他從戀愛到結婚，她已表明對緬甸她有繼承其先父為國家盡力的重責大任，當緬甸人民需要她協助時，她斷不能為家事而推卸對國家的責任，切望麥氏屆時對她予以協力，但並非在政治方面的協助，而是對家庭事務可以兼母職。經他慨然應允後，蘇姬方欣然與他成婚。基於有此承諾，麥氏對仰光軍方的不斷要求其說服蘇姬和他去國流亡，始終不敢承諾。

至蘇姬以絕食抗議被軟禁，已經面臨危險階段，而其夫麥可教授在仰光機場貴賓室，對軍方代表輪流要求他說服蘇姬去國流亡，雖舌敝唇焦始終拒絕承諾，於是軍方代表只好陪他到蘇姬被軟禁之處見面，她要求將她轉入監獄和「大聯盟」的人關在一起，以免其同志遭受非刑，軍方承諾對「丁伍」等決不刑求，再經麥可的勸說：蘇姬始讓醫生施打「點滴」及稍進飲食。

五、緬甸民主潮的二波衝擊

仰光軍方企圖說服麥可和蘇姬去國流亡既已落空，但仍然對蘇姬的軟禁予以加強，不許外人和她接觸，但繼後她獲得了「諾貝爾和平獎」，更使這位緬甸和平鬥士聲震全球——尤其是西方國家重視人權，對這位矢志以和平方式爭取民主的女英雄，無不予以同情支持，紛紛期望蘇茂政府移交政權，這對仰光軍方等於是大地驚雷，遭受無比的壓力，緬甸民主派人士，咸認為局勢將由此改觀。^⑫

蘇姬的家人既以此為傲，也更擔心其安危。但這位為爭取民主而傲骨崢嶸的鬥士，使槍桿子無法屈服此位和平之花。在舉世各先進國家紛紛要求仰光軍政府，讓她前往挪威接受頒獎被拒的同時，在緬甸的民主浪潮，又由仰光大學學生領頭，帶動了民主潮捲土重來，高呼支持蘇姬，當軍政府出動士兵驅逐示威者，在流血漂杵情形下，美國醫師團體亦到達仰光，無奈

註⑫ 「燭光劃破黑夜，全球關懷緬甸」，中國時報（台北），民國八十年十月十五日，第五版。

士兵阻止救護車通行，不許對受傷者予以救治。

回顧緬甸為爭取解脫英倫殖民統治，其奮鬥歷程，乃由「仰大」學生興起反英學潮而開其端，被緬甸尊為國父的翁山——即蘇姬先父，當時乃仰大學生會會長，他雖幾度被捕下獄，但不屈不撓，繼續為此而奮鬥，竟使此項運動喚起全緬志士，迫使英倫不得不和平交出政權，讓緬甸得到獨立自主，有此光榮傳統的仰大學生，又何懼於軍政府的槍桿威脅。被蘇姬繼承父職而喚起的爭取民主鬥士，在全緬各地亦紛起響應仰大學生的號召。

以學潮推動民主巨輪，仰光軍政府了然於要抗禦此一如怒濤排擊的民主潮，必須先行阻住學潮，在以重兵架鐵絲網密佈戰士於「仰大」四週而外，從而下令關閉全國各大專學校。^⑬基於緬甸境內民族叛軍之中，以「吉仁邦」和「克欽邦」的民族叛軍最為強大。其叛亂目標雖都在反緬族的沙文主義，但決不放棄對民主要求的風潮支持，面對以「仰大」學生爭取民主的風潮橫遭軍政府武力鎮壓，從而關閉各大學，斷不會輕易放過以武力支持學生，軍政府在遭叛軍以支持民主要求為號召揮軍出擊，便只有以戰止戰。

六、仰光軍政府得到北平政權支持經緯

在國庫空虛而無力使政府部隊增購裝備情況下，只得向外求援，無奈舉世各國——尤其是鄰近國家，雖然對仰光軍政府在大選後，拒不交出政權認為是倒行逆施，但各國政府則以不便干涉鄰邦內政為藉口，仍然和緬甸貿易往來。至仰光軍政府遭到叛軍攻擊向鄰邦求援，便只有袖手旁觀，何況在烽烟瀰漫下的緬甸，已經無法作經貿來往。惟有中共政權，在以無息貸款仰光千餘萬美元而外，繼後仰光軍政府主席蘇茂偕其妻應楊尚昆之邀，訪問北平。此乃仰光於一九八八年九月軍方以政變奪得政權以來，官方首次的出國訪問。很顯然，仰光軍方面對叛軍以支持民主要求揮軍進攻政府軍，又遭到舉世各國憤於它大選後拒交政柄，且對諾貝爾和平獎得主蘇姬軟禁，從而對緬甸禁運武器，只有中共對它予以軍援。蘇茂訪平，在感謝之外，當另有請求。

蘇茂訪問北平，是一九九一年八月廿到廿五日，是年二月間，仰光盛傳，中共和蘇茂政權已簽訂十一、二億美元的武器買賣契約——包括軍機和其他武器，大部份貨款緬方乃以大米及木材支付。蘇茂訪平，除表示對中共感謝外，且盛傳雙方談妥了由中共援助仰光軍政府建立五十萬大軍。^⑭若問中共對仰光軍政府如此大力支援的用心何在？此乃基於緬甸與中國大陸山

註⑬ 「緬軍政府關閉全國各大學」，中國時報，民國八十年十二月十二日，九版。

註⑭ 李明水，「緬甸獨夫蘇茂首訪中共」，新生報，民國八十年八月廿一日，第八版。

水相連，在人文方面緬甸華僑人數雖不算多，但緬甸「撣邦」和「克欽邦」及其他少數民族，大多和雲南「擺夷」「景頗」等族一脈相承，仰光軍方能够阻遏民主狂瀾，等於是替中共作爲界外屬藩。¹⁵

中共過去是支援緬共奪取政權，而今已時移勢轉，尼溫領導的軍人雖與緬共和平派聯合組成「社會主義計畫黨」而實行一黨專政，但在政府官吏之中則始終由軍方獨佔，共黨只參加黨的政治局，而中共對尼溫政權，則始終支持它實施一黨專政，並無偏頗緬共的跡象，居心即在於此。不過仰光軍政府雖已藉中共的大力支援，將吉仁等叛軍擊退，但民主風潮則並未戢止。於是不得不另出奇招。

七、將「全國民主大聯盟」脫胎換骨

仰光軍政府咬定一九九〇年的大選，只是選出修訂新憲法的委員。並非新的閣員，雖然可暫時佔踞政柄，但不能不從事修憲，且佔絕大多數的當選者「民主大聯盟」，其任務縱使只限於修憲，亦使軍方無法再佔據政權，便只有將此一「聯盟」內部脫胎換骨，變成軍方的外圍組織。其手段是先將翁山蘇姬的黨籍開除，等於是除去該「聯盟」的靈魂人物，再將其主席丁伍及中委十二人的黨籍一併開除。¹⁶

依照一般政黨黨章，對黨員開除黨籍的規定，必須經過會議決定，像丁伍主席及其他中委，蘇姬是中委兼秘書長的開除，更須經由全代大會作裁決，而他們被逐出「民主大聯盟」，只是仰光官方電台所宣佈，等於是仰光軍政府已派員滲入該黨而操縱其內部所使然。大家可以很顯明地看出，此乃軍方以偷天換日手段，將「大聯盟」予以脫胎換骨的企圖，俾使它控制在大選時獲得全勝的「大聯盟」，在修憲以後根據新憲再舉行國會大選時，期使軍方得以再握政柄。

不過此種作法只是自欺而不能欺人，就「大聯盟」內部而言：顯然其若干中委已被軍方威迫利誘，不能不聽從軍方指揮而違反黨員意願，贊成軍方將蘇姬和丁伍等一併開除，以致修憲和重開大選等措施，都跟隨軍方的指揮棒而亦步亦趨，但斷不能掌握選民的投票。基於蘇姬的聲望，不僅是「大聯盟」爭取民主者的靈魂，也是緬人的救星，且在獲得諾貝爾和平獎後，其聲望更遍及全球，她所堅持的不以暴力而以和平手段爭取實現民主，不僅重視人權和民主的西方國家朝野對她一致尊崇，連堅決支援仰光軍人專政的中共治下新聞媒體，亦公開比喻她乃爲印度甘地聖雄。

當翁山蘇姬女士獲得一九九一年諾貝爾和平獎消息傳出時，緬甸鄰邦和西方國家一樣，所有新聞媒體，無不對此大加宣揚

註⑮

註⑯

「繼蘇姬之後，丁伍等十二人又被開除黨籍」，中國時報，民國八十一年元月廿七日，第九版。

，惟有中共由於它曾以重兵出動坦克鎮壓過要求民主的徒手民衆，造成「六四」慘案，從而對仰光軍政府使用槍桿子鎮壓民主狂瀾，認爲吾道不孤，不斷予以軍經支援，因而對蘇姬獲得諾貝爾和平獎的消息，只在不顯著的媒體地位輕描淡寫地予以披露，然而在其治下的農民日報，則於一九九一年十一月十六日，對她大大捧場，認爲她乃緬甸黑暗中的明燈。^{①7}

八、緬甸局勢的展望

從一九六二年緬甸軍方以軍事政變奪得政權以來，繼後與緬共和平派共同組成緬甸「社會主義計畫黨」，實行一黨專政，以比較「法西斯」尤爲殘暴惡劣的手段統治，已先後經歷了卅餘年，加上實行「鎖國」政策，造成物產豐饒的緬甸變爲舉世最貧窮落後的國家，軍方所藉口的，爲遵從國父翁山所主張的社會主義——包括「土地國有，工商業國營」，其實作爲先烈翁山的女兒的蘇姬，雖然在其年幼時翁山便遭受暴徒暗殺身死，對其父親建國的理想並未有過趨庭之訓，但她在倫敦牛津大學就學研究期間，不斷搜集有關翁山的此種文件，無論是英文或緬文的，無不加以專心研究推敲，從而發現緬甸軍方所實施的社會主義政策，^{①8}根本違背了翁山當年的主張。

就翁山所主張的「土地國有」而言，乃由於當時英倫將緬甸劃爲其印度殖民地的一個省，印人善於營利盤剝，使緬甸最肥沃的仰光三角洲土地，多半由緬人出賣給予印人，此種情形，使外國人在緬甸成爲地主，緬甸農民多淪爲佃農，又安得不主張土地國有？俾便禁止緬人不能將田地任意出售。其後緬甸軍政府將農民所耕種的稻田，按畝徵穀，自家所需的食米，再向政府買回，而買價較徵價既高，且係打下的碎米，於是促成農民將肥沃的稻田廢耕，以避免政府按耕地面積徵穀，因而造成有東南亞糧倉之稱的緬甸飢民搶糧，蘇姬對此已有充份的研究和了解。

翁山所主張的工商業國營，在此科技進步時代，工商事業的發展，必須靠科技人才予以經營研究，方可使工商業和各國並驅爭先，且對外爭取資金技術輸入，又爲重要目標，像緬甸軍方由軍人接管全國工商企業，且禁止外國人在緬甸投資經營，更是「鎖國」政策之一端。無怪緬甸在軍政府統治下，工商業日漸凋零。其實爲了防止工商企業，不致因爲有了外人投資而形成國家經濟大權旁落，只須規定外資不得超過百分之五十即可防止。緬甸軍政府禁止外人投資，豈非自己斷絕外國資技投注之路。

蘇姬爲了不使其先父所主張的社會主義，橫被緬甸軍方曲解，作爲他們升官及壟斷政柄的護身符，在其回國組成「民主

註①7 「將蘇姬比爲印度聖雄」，中國時報，民國八十年十一月十七日，第九版，引據北京十六日「合衆社」電。

註①8 同註①。

大聯盟」及競選時期，便對此有所分析。蘇茂軍政府對她加以軟禁及開除其在「大聯盟」的黨籍，又安能使她的魅力不再存在於選民心目之中？仰光軍政府下令封閉全國各大專院校，俾便阻止民主風潮，其實歷次民主風潮，軍政府都採取過此種手段，但繼後對專制政府的反抗，仍舊又掀起民主狂瀾，何況今日蘇茂政府，先已被迫放棄了先前以飢餓控制人民的措施，可見仰光軍政府的殘局只有短期的苟延。

九、結 論

回顧緬甸促使尼溫爲了迎合民主潮流，表示須由公民投票決定緬甸政制是否開放民主自由的動機，乃淵源於當時緬總理貌貌訪問大馬，帶回一部大馬實況的影片，經仰光電視台予以播放，使緬人體認到大馬的進步迅速，乃得力於實行民主自由，遂掀起了緬甸的要求民主波瀾，使當時在幕後專政的尼溫，亦認爲緬甸應迎合民主潮流。

今天仰光蘇茂軍政府既已解除了「鎖國」禁令，讓緬人可以對外國從事經貿旅遊，當被稱爲「文明世界隱士之國」的緬人，眼看到鄰邦的進步繁榮，又安能不興起爲緬甸追求民主自由而奮鬥的意願？蘇姬的志願，斷不致付諸東流。仰光軍方豈能予以阻止。

蘇姬對其先父翁山國父所主張的社會主義內容，於深入研究後，已發現緬甸軍方所實行的土地國有、工商國營措施乃屬離經背道，她並將其反抗獨裁的經過發表著述，經由其夫婿阿利斯，爲她編輯免於恐懼的自由一書，已交由英國「企鵝圖書公司」出版。^{①9}蘇姬之是否獲釋，迄今尚未有結論。在國際壓力下，緬甸軍政府除了要求她流亡國外之外，無法對她採取行動，此已成爲軍政府目前最難處理的問題。此一問題不解決，軍政府恐怕也不會在近期內再舉行選舉或還政於民，緬甸民主之路仍充滿荆棘。

*

*

*

註①9 李明水，「蘇姬著作將成爲搶手貨」，新生報，民國八十年十一月卅日，第七版。